

# Uw wasautomaat

**Gefeliciteerd** - U hebt gekozen voor een modern, kwalitatief hoogwaardig huishoudelijk apparaat van Bosch. De wasmachine blinkt uit door spaarzaam water- en energieverbruik. Elke machine die onze fabriek verlaat, wordt zorgvuldig op werking en een perfecte toestand gecontroleerd.

Voor meer informatie: [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)

De contactgegevens van de dichtstbijzijnde servicedienst vindt u hier of in de servicedienst-map (afhankelijk van het model).  
**NL** 020 430 3 430  
**B** 070 222 141

## Milieuvriendelijk afvoeren

Verpakking milieuvriendelijk afvoeren. Dit apparaat is gemarkeerd overeenkomstig de Europese Richtlijn 2002/96/EG betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (waste electrical and electronic equipment - WEEE). De Richtlijn vormt het kader voor een in de hele EU geldende retourname en verwerking voor oude apparaten.

## Inhoud

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| Blz.                             |     |
| Bedoeld gebruik                  | 1   |
| Programma                        | 1   |
| Programma instellen en aanpassen | 3   |
| Wassen                           | 3/4 |
| Na het wassen                    | 4   |
| Individuele instellingen         | 5/6 |
| Belangrijke aanwijzingen         | 6   |
| Programma-overzicht              | 7   |
| Veiligheidsaanwijzingen          | 8   |
| Verbruikswaarden                 | 8   |
| Verzorging                       | 9   |
| Instructies in het display       | 9   |
| Onderhoud                        | 10  |
| Wat te doen als...               | 11  |

### Milieubesparing / besparingstips

- Maximale hoeveelheid wasgoed van het betreffende programma benutten.
- Normaal verontreinigde was zonder voorwas wassen.
- In plaats van **Witte/bonte was 90 °C** het programma **Witte/bonte was 60 °C** en extra functie **EcoPerfect** kiezen. Vergelijkbare reiniging met aanzienlijk minder energieverbruik.
- Wasmiddel volgens opgave van de fabrikant en waterhardheid doseren.
- Wanneer de was aansluitend in de wasdroger wordt gedroogd, het centrifugetoerental overeenkomstig de instructies van de producent van de droger kiezen.

# Bedoeld gebruik

- uitsluitend voor huishoudelijk gebruik,
- voor het wassen van textiel dat in de machine gewassen kan worden en wol voor handwas in zeepsop,
- voor gebruik met koud drinkwater en gangbare was- en onderhoudsmiddelen, die voor gebruik in de wasautomaat geschikt zijn.

- Kinderen niet zonder toezicht bij de wasautomaat laten!**
- Kinderen en niet geïnstrueerde personen mogen geen gebruik maken van de wasautomaat!**
- Huisdieren uit de buurt van de wasautomaat houden!**

De wasautomaat pas na het lezen van deze handleiding en de afzonderlijke plaatsingshandleiding in gebruik nemen!

# Vorbereiden

Installatie deskundig volgens separate plaatsingshandleiding.

## Machine controleren

- Beschadigde machine nooit in gebruik nemen!
- Neem contact op met de Servicedienst!

## Stekker in stopcontact steken

Alleen met droge handen!  
Alleen bij de stekker vastpakken!

## Waterkraan openen

## Wasgoed sorteren en in de wasautomaat doen

Aanwijzingen van de fabrikant aanhouden!  
Volgens aanwijzingen op de textiellabels.  
Op soort, kleur, vervuiling en temperatuur.  
Maximale belading niet overschrijden → blz. 7.

**Belangrijke aanwijzingen aanhouden** → blz. 6!  
Grote en kleine stukken wasgoed in de machine doen!  
Vulvenster sluiten. Wasgoed niet tussen vuldeur en rubberen afdichtrand klemmen.

## Was- en verzorgingsmiddel toevoegen

Doseren overeenkomstig:  
hoeveelheid wasgoed, vervuiling, waterhardheid (deze kunt u navragen bij uw waterbedrijf) en aanwijzingen van de producent.  
Vloeibaar wasmiddel in de betreffende doseerhouder vullen en in de trommel leggen.

**Stroperige wasverzachter en stijfisel met water verdunnen.**  
Voorkomt verstopping.

**Compartment II:** Wasmiddel voor hoofdwas, ontharder, bleekmiddel, vlekkenzout  
**Compartment ☼:** Wasverzachter, stijfisel  
**Compartment I:** Wasmiddel voor Voorwas

## Programma instellen\*\* en aanpassen

Extra functies

Centrifugetoerental\*

Display / Optietoets

Start/ Bijvullen

Programmakieler

Speed Perfect

Eco Perfect

Licht strijken

Repass. Facile

Extra spoelen

Rinçage plus

Centrifuger

Essorage

1400

1200

800

600

0

Klaar in

Fin dans

Start Bijvullen

Départ

Rajout de linge

Kreukherstellend Synthétiques

Fijn/Zijde Délicat/Soie

koud/froid

Wol/Laine

Alfompen/Vidange

Uit Arrêt

Witte/bonte was Blanc/Couleurs

Voorwas Prélavage

Snel + Mix Mix rapide

Extra snel 15' Express 15 min

Spoelen/Centrifuger Rincage/Essorage

Indicaties voor programmaverloop:

Kinderslot, wassen, spoelen, centrifuger

1 - 24h

Einde programma na ...

Klaar in

# Wassen



# Wassen

## Wasgoed uitnemen

Deur openen en wasgoed uitnemen.  
Wanneer ☼ (zonder eindcentrifuger) actief is: Programmakieler op **Alfompen** stand of centrifugetoerental kiezen.  
**Start/Bijvullen** kiezen.

- Eventueel aanwezige vreemde voorwerpen verwijderen - Roestgevaar.
- Vulvenster en wasmiddelschuiflade open laten, zodat restwater kan opdrogen

## Waterkraan sluiten

Bij Aqua-Stop modellen niet nodig → *Instructie plaatsingshandleiding.*

## Uitschakelen

Programmakieler op **Uit** zetten

## Programma-einde wanneer ...

... Start/Bijvullen knippert en in het display **-0-** verschijnt.

## Programma afbreken

Bij programma's met hoge temperatuur:  
- Was afkoelen: **Spoelen/Centrifuger** kiezen.  
- **Start/Bijvullen** kiezen.

Bij programma's met lagere temperatuur:  
- Spoelen/**Centrifuger** (Toets **Extra spoelen** deactiveren) of **Alfompen** kiezen.  
- **Start/Bijvullen** kiezen.

## Programma wijzigen wanneer...

... U per ongeluk een verkeerd programma heeft gekozen:  
- Programma opnieuw kiezen.  
- **Start/Bijvullen** kiezen. Het nieuwe programma begint van voor af aan.

## Was bijvullen wanneer ...

... **Start/Bijvullen** is gekozen en vervolgens in het display **YES** gaat branden. Bij **NO** kan de vuldeur niet worden geopend.  
- **Start/Bijvullen** kiezen.

# Individuele instellingen

## Optietoets ☼ Klaar in

Bij keuze van het programma wordt de betreffende programmaduur weergegeven. De programmastart kunt u voor aanvang van het programma instellen. De "Klaar in" tijd kan in stappen van 1 uur, tot maximaal 24h worden ingesteld. Toets ☼ **Klaar in** net zo vaak kiezen, tot het gewenste aantal uren wordt weergegeven (h=uur). **Start/Bijvullen** kiezen. Na programmastart geen instelmogelijkheid.

## Centrifugetoerental / zonder eindcentrifuger

Voor- en tijdens het draaien van het gekozen programma kan het centrifugetoerental of de ☼ (zonder eindcentrifuger, was ligt in laatste spoelwater, display - -) ingesteld worden. Effecten afhankelijk van de programmavoortgang. Het maximale instelbare centrifugetoerental is afhankelijk van het model en het gekozen programma.

## Extra functies → ook Programma-overzicht, blz. 7

**SpeedPerfect** Voor het wassen in een kortere tijd bij vergelijkbaar wasresultaat vergeleken met het standaardprogramma. Maximale beladingshoeveelheid → Programma-overzicht, blz. 7.

**EcoPerfect** Voor energiebesparing bij vergelijkbaar wasresultaat als het standaardprogramma.

**Licht strijken** Special centrifugeverloop met aansluitend losmaken. Sparend eindcentrifuger - Restvochtgehalte van de was iets hoger.

**Extra spoelen** Extra spoelcyclus. Voor gebieden met zeer zacht water of voor het verder verbeteren van de spoelresultaten.

## Kinderslot en bijvullen

Wasautomaat beveiligen tegen het wijzigen van de ingestelde functies.  
**AAN/UIT:** na programmastart/-einde ca 5 seconden lang op Start/ Bijvullen drukken.  
Instructie: Kinderslot kan tot de volgende programmastart geactiveerd blijven, ook na het uitschakelen van de machine!  
In dat geval voor de start van het programma het kinderslot deactiveren en eventueel na het starten van het programma weer activeren.

**YES** gaat branden: Bijvullen mogelijk.  
**NO** knippert: Wacht tot **YES** gaat branden.  
Instructie: Deur pas openen wanneer **YES** brandt.

**NO:** Wasgoed bijvullen niet mogelijk.  
Instructie: Bij een hoge waterstand en/of temperatuur of tijdens het centrifuger blijft het vulvenster vanwege veiligheidsredenen vergrendeld.

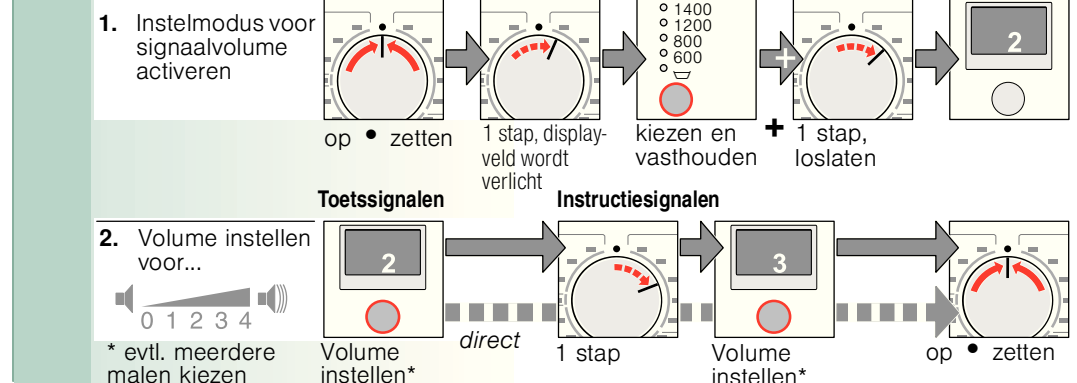
Om het programma te hervatten, de toets **Start/Bijvullen** kiezen.

## Start/Bijvullen

Voor het starten van het programma of het bijvullen van wasgoed en het activeren/ deactiveren van het kinderslot.

# Individuele instellingen

## Signaal



## Belangrijke aanwijzingen

### Wasgoed en machine leegmaken

- Bij de dosering van alle was-/hulp en reinigingsmiddelen absoluut de instructies van de fabrikant aanhouden.
- Zakken legen.
- Let op metalen delen (paperclips etc.).
- Gevoelig textiel in net/zak wassen (panty's, gordijnen, beugelbh's).
- Ritsen sluiten, slopen dichtknopen.
- Zand uit zakken en zomen borstelen.
- Gordijnringetjes verwijderen of in net/zak doen.

### Verschillend vervuld wasgoed

|       |                                                                      |
|-------|----------------------------------------------------------------------|
| licht | Nieuw wasgoed apart wassen.                                          |
|       | Niet voorwassen. Eventueel extra functie <b>SpeedPerfect</b> kiezen. |
| sterk | Vlekken eventueel voorbehandelen.                                    |
|       | Minder wasgoed in de machine doen.                                   |
|       | Programma met voorwas kiezen.                                        |

## Inweken

Was van gelijke kleur in de wasautomaat doen.  
Inweekmiddel/wasmiddel volgens aanwijzingen van de fabrikant in compartiment **II** doen. Programmakieler op **Witte/bonte was 30 °C** zetten en **Start/Bijvullen** kiezen. Na ca. 10 minuten **Start/Bijvullen** kiezen, om het programma te onderbreken. Na de gewenste inweektijd opnieuw **Start/Bijvullen** kiezen, wanneer het programma moet worden hervat, of anders het programma wijzigen.

## Stijfisel

Wasgoed moet niet met wasverzachter zijn behandeld.  
Stijfisel in alle wasprogramma's met vloeibaar stijfisel mogelijk. Stijfisel volgens aanwijzingen van de producent in het wasverzachtercompartiment ☼ (eventueel eerst reinigen) doseren.

## Kleuren/ontkleuren

Verven alleen in die mate die gebruikelijk is voor huishoudens. Zout kan RVS aantasten! Instructies van de verfproducent aanhouden! Was **niet** in de wasautomaat ontkleuren!



# Uw wasautomaat

**Gefeliciteerd** - U hebt gekozen voor een modern, kwalitatief hoogwaardig huishoudelijk apparaat van Bosch. De wasmachine blinkt uit door spaarzaam water- en energieverbruik. Elke machine die onze fabriek verlaat, wordt zorgvuldig op werking en een perfecte toestand gecontroleerd.

Voor meer informatie: [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)

De contactgegevens van de dichtstbijzijnde servicedienst vindt u hier of in de servicedienst-map (afhankelijk van het model).

NL 020 430 3 430

B 070 222 141

## Milieuvriendelijk afvoeren



Verpakking milieuvriendelijk afvoeren.

Dit apparaat is gemarkeerd overeenkomstig de Europese Richtlijn 2002/96/EG betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (waste electrical and electronic equipment - WEEE). De Richtlijn vormt het kader voor een in de hele EU geldende retourname en verwerking voor oude apparaten.

## Inhoud

Blz.

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| Bedoeld gebruik                  | 1   |
| Programma                        | 1   |
| Programma instellen en aanpassen | 3   |
| Wassen                           | 3/4 |
| Na het wassen                    | 4   |
| Individuele instellingen         | 5/6 |
| Belangrijke aanwijzingen         | 6   |
| Programma-overzicht              | 7   |
| Veiligheidsaanwijzingen          | 8   |
| Verbruikswaarden                 | 8   |
| Verzorging                       | 9   |
| Instructies in het display       | 9   |
| Onderhoud                        | 10  |
| Wat te doen als...               | 11  |



## Milieubesparing / besparingstips

- Maximale hoeveelheid wasgoed van het betreffende programma benutten.
- Normaal verontreinigde was zonder voorwas wassen.
- In plaats van **Witte/bonte was 90 °C** het programma **Witte/bonte was 60 °C** en extra functie **EcoPerfect** kiezen. Vergelijkbare reiniging met aanzienlijk minder energieverbruik.
- Wasmiddel volgens opgave van de fabrikant en waterhardheid doseren.
- Wanneer de was aansluitend in de wasdroger wordt gedroogd, het centrifugetoerental overeenkomstig de instructies van de producent van de droger kiezen.

## Bedoeld gebruik

- uitsluitend voor huishoudelijk gebruik,
- voor het wassen van textiel dat in de machine gewassen kan worden en wol voor handwas in zeepsop,
- voor gebruik met koud drinkwater en gangbare was- en onderhoudsmiddelen, die voor gebruik in de wasautomaat geschikt zijn.



- Kinderen niet zonder toezicht bij de wasautomaat laten!
- Kinderen en niet geïnstrueerde personen mogen geen gebruik maken van de wasautomaat!
- Huisdieren uit de buurt van de wasautomaat houden!



De wasautomaat pas na het lezen van deze handleiding en de afzonderlijke plaatsingshandleiding in gebruik nemen!

## Programma

Gedetailleerd programma-overzicht → blz. 7.

Centrifugetoerental individueel instelbaar, afhankelijk van het gekozen programma en programmavoortgang.

|                           |                                                                                                                                    |
|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Witte/bonte was</b>    | stevig textiel                                                                                                                     |
| Voorwas                   | stevig textiel, Voorwas bij 30 °C                                                                                                  |
| <b>Snel + Mix</b>         | verschillende soorten wasgoed                                                                                                      |
| <b>Extra snel 15'</b>     | kort programma                                                                                                                     |
| Spoelen/<br>Centrifugeren | met de hand gewassen wasgoed, toets <b>Extra spoelen</b> geactiveerd; wanneer alleen gecentreerd moet worden, de toets deactiveren |
| Afpompen                  | van het spoelwater bij  (zonder eindcentrifugeren)                                                                                 |
| <b>Wol</b>                | hand-/machine wasbare wol                                                                                                          |
| <b>Fijn/Zijde</b>         | gevoelig wasbaar textiel                                                                                                           |
| <b>Kreukherstellend</b>   | kreukherstellend textiel                                                                                                           |

## Vorbereiden



Installatie deskundig volgens separate plaatsingshandleiding.



## Machine controleren

- Beschadigde machine nooit in gebruik nemen!
- Neem contact op met de Servicedienst!



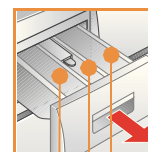
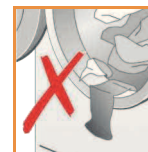
## Stekker in stopcontact steken



Alleen met droge handen!  
Alleen bij de stekker vastpakken!



## Waterkraan openen



**Compartment II:** Wasmiddel voor hoofdwash, ontharder, bleekmiddel, vlekkenzout

**Compartment 8:** Wasverzachter, stijfsel

**Compartment I:** Wasmiddel voor Voorwas

(\*afhankelijk van model)

| Extra functies | Centrifugetoerental*                                              | Display / Optietoets     | Start/Bijvullen                               | F                                                                                                          |
|----------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Speed Perfect  | Centrifugeren Essorage<br>○ 1400<br>○ 1200<br>○ 800<br>○ 600<br>○ | <br>Klaar in<br>Fin dans | Start Bijvullen<br><br>Départ Rajout de linge | Kreukherstellend Synthétiques<br>40°<br>Fijn/Zijde Délicat/Soie 30°<br>Wol/Laine 30°<br>Afpompen/Vidange S |
| Eco Perfect    |                                                                   |                          |                                               |                                                                                                            |
| Licht strijken |                                                                   |                          |                                               |                                                                                                            |
| Repass. Facile |                                                                   |                          |                                               |                                                                                                            |
| Extra spoelen  |                                                                   |                          |                                               |                                                                                                            |
| Rinçage plus   |                                                                   |                          |                                               |                                                                                                            |

Indicaties voor programma's: Kinderslot, wassen, spoelen  
1 - 24h Einde programma na ...  
Klaar in

Voor de eerste keer wassen  
eenmaal zonder wasgoed wassen → blz. 9.

## Wasgoed sorteren en in de wasautomaat doen

Aanwijzingen van de fabrikant aanhouden!  
Volgens aanwijzingen op de textiellabels.  
Op soort, kleur, vervuiling en temperatuur.  
Maximale belading niet overschrijden → blz. 7.

Belangrijke aanwijzingen aanhouden → blz. 6!  
Grote en kleine stukken wasgoed in de machine doen!  
Vulvenster sluiten. Wasgoed niet tussen vuldeur en rubberen afdichtrand klemmen.

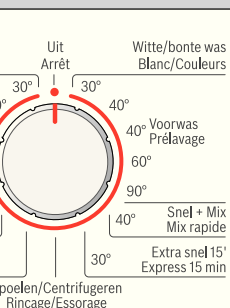
## Was- en verzorgingsmiddel toevoegen

Doseren overeenkomstig:  
hoeveelheid wasgoed, vervuiling, waterhardheid (deze kunt u navragen  
bij uw waterbedrijf) en aanwijzingen van de producent.  
Vloeibaar wasmiddel in de betreffende doseerhouder vullen en in de  
trommel leggen.

**i** Stroperige wasverzachter en stijfseel met water verdunnen.  
Voorkomt verstopping.

## Programma instellen\*\* en aanpassen

### Programmakieler



**i** \*\*Wanneer in het display het  
symbool knippert, kinderslot  
actief → deactiveren, blz. 5.

Extra functies, optietoets en  
Centrifugetoerentallen →  
Individuele instellingen, blz. 5.

**i** Alle toetsen zijn aanraakgevoelig, aantippen  
is voldoende! Bij het langer aanraken van de  
optie en centrifugetoerentaltoetsen worden  
de instelopties automatisch doorlopen!

## Start/Bijvullen kiezen

**i** Programmakieler voor het in- en  
uitschakelen van de machine en  
het kiezen van de programma's.  
Kan in beide richtingen worden  
gedraaid.

# Wassen

Wasmiddellade met  
compartimenten I, II,

Trommel

Bedieningspaneel

Vuldeur

Service-klep

## Wasgoed uitnemen

Deur openen en wasgoed uitnemen.  
Wanneer (zonder eindcentrifuger) actief is:  
Programmakieler op **Afpompen** stand of  
centrifugetoerental kiezen.  
**Start/Bijvullen** kiezen.

**i** – Eventueel aanwezige vreemde voorwerpen  
verwijderen - Roestgevaar.  
– Vulvenster en wasmiddelschuiflade open laten,  
zodat restwater kan opdrogen

## Waterkraan sluiten

Bij Aqua-Stop modellen niet nodig → *Instructie  
plaatsingshandleiding*.

## Uitschakelen

Programmakieler op **Uit** zetten

## Programma-einde wanneer ...

... Start/Bijvullen knippert en in het display **-0-** verschijnt.

## Programma afbreken

Bij programma's met hoge temperatuur:  
– Was afkoelen: **Spoelen**/Centrifugereren kiezen.  
– **Start/Bijvullen** kiezen.

Bij programma's met lagere temperatuur:  
– Spoelen/**Centrifuger**en (Toets **Extra spoelen**  
deactiveren) of **Afpompen** kiezen.  
– **Start/Bijvullen** kiezen.

## Programma wijzigen wanneer...

... U per ongeluk een verkeerd programma heeft gekozen:  
– Programma opnieuw kiezen.  
– **Start/Bijvullen** kiezen. Het nieuwe programma begint  
van voor af aan.

## Was bijvullen wanneer ... → blz. 5

... Start/**Bijvullen** is gekozen en vervolgens in het display  
**YES** gaat branden. Bij **NO** kan de vuldeur niet worden  
geopend.  
– **Start/Bijvullen** kiezen.

# Individuele instellingen

## Optietoets ☹ Klaar in

Bij keuze van het programma wordt de betreffende programmaduur weergegeven. De programmastart kunt u voor aanvang van het programma uitstellen. De "Klaar in" tijd kan in stappen van 1 uur, tot maximaal 24h worden ingesteld. Toets ☹ **Klaar in** net zo vaak kiezen, tot het gewenste aantal uren wordt weergegeven (h=uur). **Start/Bijvullen** kiezen. Na programmastart geen instelmogelijkheid.

## Centrifugetoerental / zonder eindcentrifugeren

Voor- en tijdens het draaien van het gekozen programma kan het centrifugetoerental of de ☹ (zonder eindcentrifugeren, was ligt in laatste spoelwater, display --) ingesteld worden. Effecten afhankelijk van de programmavoortgang. Het maximale instelbare centrifugetoerental is afhankelijk van het model en het gekozen programma.

## Extra functies → ook Programma-overzicht, blz. 7

☹ **SpeedPerfect** Voor het wassen in een kortere tijd bij vergelijkbaar wasresultaat vergeleken met het standaardprogramma. Maximale beladingshoeveelheid → Programma-overzicht, blz. 7.

☹ **EcoPerfect** Voor energiebesparing bij vergelijkbaar wasresultaat als het standaardprogramma.

**Licht strijken** Special centrifugeverloop met aansluitend losmaken. Sparend eindcentrifugeren - Restvochtgehalte van de was iets hoger.

**Extra spoelen** Extra spoelcyclus. Voor gebieden met zeer zacht water of voor het verder verbeteren van de spoelresultaten.

## Kinderslot en bijvullen

☹ **Kinderslot/ Beveiliging tegen onbevoegd gebruik** Wasautomaat beveiligen tegen het wijzigen van de ingestelde functies.  
**AAN/UIT:** na programmastart/-einde ca 5 seconden lang op Start/Bijvullen drukken.  
Instructie: Kinderslot kan tot de volgende programmastart geactiveerd blijven, ook na het uitschakelen van de machine!  
In dat geval voor de start van het programma het kinderslot deactiveren en eventueel na het starten van het programma weer activeren.

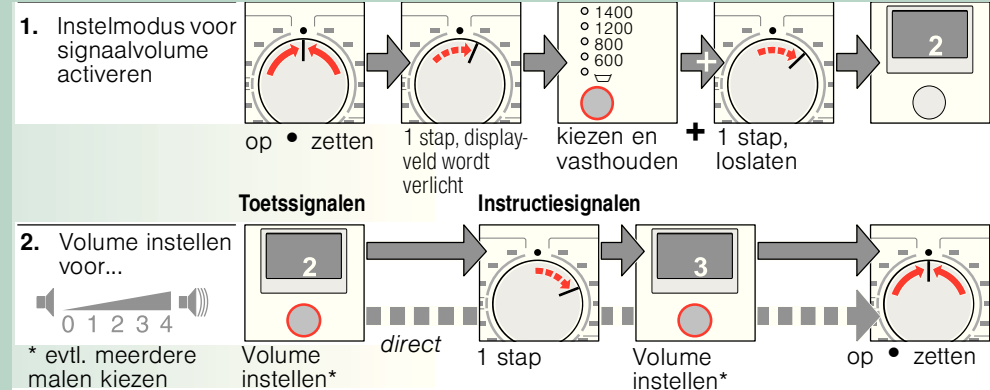
**YES Bijvullen** Toets Start/**Bijvullen** kiezen, wanneer u na het starten van het programma nog wasgoed wilt bijvullen. De machine controleert of bijvullen mogelijk is.  
**YES** gaat branden: Bijvullen mogelijk.  
**NO** knippert: Wacht tot **YES** gaat branden.  
Instructie: Deur pas openen wanneer **YES** brandt.  
**NO:** Wasgoed bijvullen niet mogelijk.  
Instructie: Bij een hoge waterstand en/of temperatuur of tijdens het centrifugeren blijft het vulvenster vanwege veiligheidsredenen vergrendeld.  
Om het programma te hervatten, de toets **Start/Bijvullen** kiezen.

## Start/Bijvullen

Voor het starten van het programma of het bijvullen van wasgoed en het activeren/deactiveren van het kinderslot.

# Individuele instellingen

## Signaal



## Belangrijke aanwijzingen



### Wasgoed en machine leegmaken

- Bij de dosering van alle was-/hulp en reinigingsmiddelen absoluut de instructies van de fabrikant aanhouden.
- Zakken legen.
- Let op metalen delen (paperclips etc.).
- Gevoelig textiel in net/zak wassen (panty's, gordijnen, beugelbh's).
- Ritsen sluiten, slopen dichtknopen.
- Zand uit zakken en zomen borstelen.
- Gordijnringetjes verwijderen of in net/zak doen.



### Verschillend vervuild wasgoed

|       |  |                                                                        |
|-------|--|------------------------------------------------------------------------|
| licht |  | Nieuw wasgoed apart wassen.                                            |
|       |  | Niet voorwassen. Eventueel extra functie ☹ <b>SpeedPerfect</b> kiezen. |
|       |  | Vlekken eventueel voorbehandelen.                                      |
| sterk |  | Minder wasgoed in de machine doen.<br>Programma met voorwas kiezen.    |



### Inweken

Was van gelijke kleur in de wasautomaat doen.

Inweekmiddel/wasmiddel volgens aanwijzingen van de fabrikant in compartiment II doen. Programmakiezer op **Witte/bonte was 30 °C** zetten en **Start/Bijvullen** kiezen. Na ca. 10 minuten Start/**Bijvullen** kiezen, om het programma te onderbreken. Na de gewenste inweektijd opnieuw **Start/Bijvullen** kiezen, wanneer het programma moet worden hervat, of anders het programma wijzigen.



### Stijfsel

Wasgoed moet niet met wasverzachter zijn behandeld.

Stijfsel in alle wasprogramma's met vloeibaar stijfsel mogelijk. Stijfsel volgens aanwijzingen van de producent in het wasverzachtercompartiment ☹ (eventueel eerst reinigen) doseren.



### Kleuren/ontkleuren

Verven alleen in die mate die gebruikelijk is voor huishoudens. Zout kan RVS aantasten! Instructies van de verfproducent aanhouden! Was **niet** in de wasautomaat ontkleuren!

# Programma-overzicht

→ Tabel verbruikswaarden blz. 8 en opmerkingen op blz. 6 aanhouden!

| Programma                         | °C                | max.           | Type wasgoed                                                                                              | extra functies; Aanwijzing                                                                                              |
|-----------------------------------|-------------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Witte/bonte was<br>Voorwas        | 30, 40, 60, 90 °C | 7 kg/<br>4 kg* | stevig textiel, kookbestendig textiel van katoen of linnen                                                | ⇒ SpeedPerfect*, ⌚ EcoPerfect, Licht strijken, Extra spoelen                                                            |
|                                   | 40 °C             |                |                                                                                                           |                                                                                                                         |
| Kreukherstellend                  | 30, 40, 60 °C     | 3 kg           | kreukherstellend textiel van katoen, linnen, synthetisch materiaal of gemengde stoffen                    | ⇒ SpeedPerfect, ⌚ EcoPerfect, Licht strijken, Extra spoelen                                                             |
| Snel + Mix                        | 40 °C             |                | Textiel van katoen of kreukherstellend textiel                                                            | ⇒ SpeedPerfect, ⌚ EcoPerfect, Licht strijken, Extra spoelen; verschillende soorten wasgoed kunnen samen gewassen worden |
| Fijn/Zijde                        | 30 °C             |                | voor gevoelig, wasbaar textiel bijv. van zijde, satijn, synthetisch of gemengde stoffen (bijv. gordijnen) | ⇒ SpeedPerfect, ⌚ EcoPerfect, Licht strijken, Extra spoelen; Er wordt tussen de speelbeurten niet gecentrifugeerd.      |
| 👚 / Wol                           | koud, 30 °C       | 2 kg           | hand- of machinewasbaar textiel van wol of met een wolaandeel                                             | bijzonder sparend wasprogramma om krimp van het wasgoed te vermijden, langere programmapauzes (textiel rust in wassop)  |
| Extra snel 15'                    | 30 °C             |                | kreukherstellend textiel van katoen, linnen, synthetisch materiaal of gemengde stoffen                    | Kort programma ca. 15 minuten, geschikt voor licht vervuild wasgoed                                                     |
| Spoelen/Centrifugereren, Afpompen |                   |                |                                                                                                           |                                                                                                                         |

\* gereduceerde belading bij extra functie ⇒ SpeedPerfect.

i Als kort programma is – Snel + Mix 40 °C met max. centrifuge-toerental optimaal geschikt.

Programma zonder voorwas - Wasmiddel in compartiment II doen, Programma met Voorwas - wasmiddel in compartiment I en II verdelen.

0411 / 9000662793



Robert Bosch Hausgeräte GmbH  
Carl-Wery-Str. 34  
81 739 München / Deutschland

WAE28372FG ...



## Veiligheidsinstructies

- Wij verzoeken u vriendelijk om de bedienings- en plaatsingshandleiding en alle bij de wasautomaat meegeleverde informatie zorgvuldig door te lezen en dienovereenkomstig te handelen.
- Documentatie voor later gebruik bewaren.

### Gevaar voor elektrische schokken

- Alleen aan de stekker, nooit aan de kabel trekken!
- Insteken/uitrekken nooit met vochtige handen.

### Levensgevaarlijk

- Bij versleten apparaten:
- Netstekker uit contactdoos trekken.
  - Aansluitkabel doorknippen en met stekker verwijderen.
  - Slot van de vuldeur ontklaar maken. Kinderen kunnen zich zo niet opsluiten en in levensgevaar komen.

### Verstikkingsgevaar

- Verpakkingen, folie en verpakkingsonderdelen uit de buurt van kinderen houden.

### Vergiftigingsgevaar

- Was- en verzorgingsmiddelen op een voor kinderen niet toegankelijke plek bewaren.

### Explosiegevaar

- Met oplosmiddelhoudende reinigingsmiddelen, bijv. vlekkenverwijderaar / wasbenzine voorbehandeld wasgoed kan na het plaatsen tot een explosie leiden.
- Wasgoed van te voren grondig met de hand spoelen.

### Letselgevaar

- De vuldeur kan zeer heet zijn.
- U moet voorzichtig zijn tijdens het weg laten lopen van heet water.
- Niet op de wasautomaat klimmen.
- Niet op de geopende vuldeur steunen.
- Niet in de trommel grijpen wanneer deze nog draait.
- Voorzichtig bij het openen van de wasmiddelschuiflade tijdens bedrijf!

## Verbruiksgegevens

afhankelijke van het model

| Programma               | Belading | Capaciteit*** | Water*** | Programmaduur*** |
|-------------------------|----------|---------------|----------|------------------|
| Witte/bonte was 30 °C*  | 7 kg     | 0,55 kWh      | 60 l     | 02:36 h          |
| Witte/bonte was 40 °C*  | 7 kg     | 0,69 kWh      | 60 l     | 02:36 h          |
| Witte/bonte was 60 °C*  | 7 kg     | 1,33 kWh      | 60 l     | 02:41 h          |
| Witte/bonte was 90 °C   | 7 kg     | 2,00 kWh      | 64 l     | 02:48 h          |
| Kreukherstellend 40 °C* | 3 kg     | 0,55 kWh      | 55 l     | 01:37 h          |
| Snel+Mix 40 °C          | 3 kg     | 0,48 kWh      | 32 l     | 01:03 h          |
| Fijn/Zijde 30 °C        | 2 kg     | 0,21 kWh      | 31 l     | 00:41 h          |
| 👚 / Wol 30 °C           | 2 kg     | 0,19 kWh      | 39 l     | 00:40 h          |

\* Programma-instelling voor controle volgens geldende EN60456.  
Instructies voor vergelijkingstests: Voor het testen voor de testprogramma's aangegeven beladingshoeveelheid met maximaal centrifuge-toerental wassen.

| Programma                | Extra functie  | Belading | Energieverbruik per jaar | Waterverbruik per jaar |
|--------------------------|----------------|----------|--------------------------|------------------------|
| Witte/bonte was 40/60 °C | ⌚ EcoPerfect** | 7/3,5 kg | 197 kWh                  | 10560 l                |

\*\* Programma-instelling voor controle- en energie-etikettering conform de richtlijn 2010/30/EU met koud water (15 °C).

\*\*\* De waarden wijken afhankelijk van de waterdruk, hardheid, inlooptemperatuur, ruimtetemperatuur, wasgoedsoort en vervuiling, gebruikt wasmiddel, variaties in de netspanning en gekozen extra functies af van de aangegeven waarden.

## Onderhoud



- **Elektrocutiegevaar!** Netstekker uit het stopcontact halen!
- **Explosiegevaar!** Geen oplosmiddelen!



### Voor de eerste keer wassen

Geen was inladen! Waterkraan openen. In het compartiment **II** vullen:

- ca. 1 liter water
- Wasmiddel (dosering volgens opgaven van de fabrikant voor lichte vervuiling en volgens de waterhardheid)

Programmakieler op **Kreukherstellend 60 °C** instellen en **Start/Bijvullen** kiezen. Na afloop van het programma de programmakieler op **Uit** zetten.



### Behuizing machine, bedieningspaneel

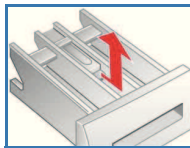
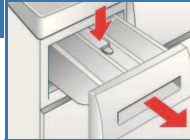
- Met een zachte, vochtige doek afnemen.
- Geen schurende doeken, schuursponsjes of reinigingsmiddelen (RVS-reiniger) gebruiken.
- Wasmiddel- en reinigerresten direct verwijderen.
- Reinigen met waterstraal niet toegestaan.



### Doseerbakje reinigen ...

... wanneer was- of wasverzachterresten aanwezig zijn.

1. Er uit trekken, borging naar beneden drukken, lade volledig uitnemen.
2. Inzet uitnemen: Met de vinger de inzet van onderen naar boven drukken.
3. Doseerbakje en inzet met water en borstel reinigen en drogen.
4. Inzet plaatsen en inklikken (cilinder op geleidepen steken).
5. Doseerbakje inschuiven.



Doseerbakje open laten zodat restvocht kan opdrogen.



### Wastrommel

Vuldeur open laten zodat de trommel kan drogen. Roestvlekken- chloorvrij poetsmiddel gebruiken, geen staalwol.



### Ontkalken

*Geen was in de wasmachine!*

Ontkalken volgens opgave van de producent van het ontkalkingsmiddel, bij een juiste wasmiddeldosering niet nodig.



### Noodontgrendeling, bijv. bij uitval van de elektriciteit

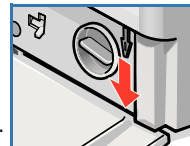
Het programma loopt verder, wanneer de stroom weer is ingeschakeld. Moet toch het wasgoed worden verwijderd, dan kan de vuldeur als volgt worden geopend:



#### Verbrandingsgevaar!

*Wassop en wasgoed kunnen heet zijn. Eventueel eerst laten afkoelen. Niet in de trommel grijpen wanneer deze nog draait. Niet de vuldeur openen wanneer er nog water achter het venster zichtbaar is.*

1. Programmakieler op **Uit** zetten en de stekker uit het stopcontact halen.
2. Sop afvoeren → blz. 10.
3. Noodontgrendeling met een gereedschap naar onder trekken en loslaten. Vervolgens kan de vuldeur worden geopend.



## Instructies op het display

*afhankelijk van model*

|              |                                                                                                                           |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>F: 16</b> | Vuldeur goed sluiten; evtl. wasgoed ingeklemd.                                                                            |
| <b>F: 17</b> | Waterkraan volledig openen, toevoerslang geknikt/afgeklemd; Zeef reinigen → blz. 10, waterdruk te laag.                   |
| <b>F: 18</b> | Soppomp verstopt; Soppomp reinigen → blz. 10. Afvoerslang/afvoerbuiss verstopt; Afvoerslang bij sifon reinigen → blz. 10. |
| <b>F: 21</b> | Motorstoring. Contact opnemen met de Servicedienst!                                                                       |
| <b>F: 23</b> | Water in bodembak, apparaat lek. Contact opnemen met de Servicedienst!                                                    |

## Onderhoud



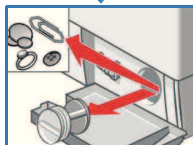
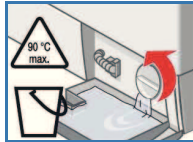
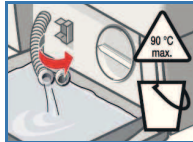
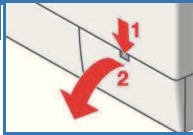
- **Verbrandingsgevaar!** Wassop laten afkoelen!
- Waterkraan dichtdraaien!



### Soppomp

Programmakieler op **Uit** zetten, stekker uit het stopcontact halen.

1. Service-klep openen en verwijderen.
2. **Voor modellen met slang voor legen:** Slang voor het legen uit de houder nemen en uit de behuizing trekken. Een bak er onder plaatsen. Afsluitkap verwijderen, wassop weg laten lopen. Afsluitdop er op drukken en slang voor het legen in de houder duwen.
- 2\* **Voor modellen zonder slang voor legen:** Pompdeksel voorzichtig losdraaien, tot het sop er begint uit te lopen. Wanneer de serviceklep half vol is, pompdeksel vastdraaien en service-klep legen. Stappen herhalen tot het sop er volledig er is uitgelopen.
3. Pompdeksel voorzichtig losschroeven (restwater)
4. Binnenruimte, schroefdraad van het pompdeksel en pomphuis reinigen (waaier van de pomp moet gedraaid kunnen worden).
5. Pompdeksel weer plaatsen en vastschroeven.
6. Serviceklep plaatsen en sluiten.



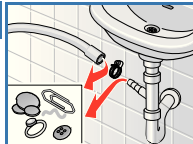
Om te voorkomen dat bij de volgende keer wassen het wasmiddel ongebruikt in de afvoer stroomt: 1 liter water in compartiment **II** gieten en programma **Afpompen** starten.



### Afvoer slang op sifon

Programmakieler op **Uit** zetten, stekker uit het stopcontact halen.

1. Slangenklems losmaken, afvoerslang voorzichtig lostrekken (restwater).
2. Afvoerslang en sifonklemmen reinigen.
3. Afvoerslang weer plaatsen en aansluitplek met slangenklems borgen.



### Zeef in watertoevoer

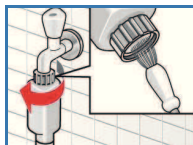


#### Elektrocutiegevaar!

*Aqua-Stop-veiligheidsvoorziening niet in water onderdompelen (bevat elektrische afsluiter).*

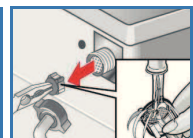
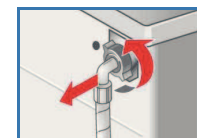
Waterdruk in toevoerslang afbouwen:

1. Waterkraan sluiten!
2. Gewenst programma instellen (behalve **Spoelen/Centrifugereren // Afpompen**).
3. **Start/Bijvullen** kiezen. Programma ca. 40 seconden laten lopen.
4. Programmakieler op **Uit** zetten. Netstekker uit contactdoos trekken. Zeef reinigen:



**en/of** bij modellen Standard en Aqua-Secure:

1. Slang aan de achterzijde van het apparaat afnemen, zeef met tang verwijderen en reinigen.
2. Slang aansluiten en op lek Dichtheid controleren.



# Wat te doen wanneer...

|                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ● Er water uitstroomt                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Afvoerslang juist bevestigen / vervangen.</li> <li>- Schroefaansluiting van de toevoerslang vastdraaien.</li> </ul>                                                                                                                                                         |
| ● Geen watertoevoer.<br>Wasmiddel niet ingespoeld.                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Start</b>/Bijvullen niet gekozen?</li> <li>- Waterkraan niet geopend?</li> <li>- Evtl. zeef verstopt? Zeef reinigen → blz. 10.</li> <li>- Toevoerslang geknikt of ingeklemd?</li> </ul>                                                                                  |
| ● Vuldeur gaat niet open.                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Veiligheidsfunctie actief. Programma afbreken? → blz. 4.</li> <li>- ☐ (zonder eindcentrifugeren) kiezen? → blz. 3,4.</li> <li>- Openen alleen via de noodontgrendeling mogelijk? → blz. 9.</li> </ul>                                                                       |
| ● Het programma start niet.                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Start</b>/Bijvullen of ☐ <b>Klaar in</b> - tijd gekozen?</li> <li>- Vuldeur gesloten?</li> <li>- Kinderslot actief? Deactiveren → blz. 5.</li> </ul>                                                                                                                     |
| ● Wassop wordt niet afgepompt.                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>- ☐ (zonder eindcentrifugeren) kiezen? → blz. 3,4.</li> <li>- Soppomp reinigen → blz. 10.</li> <li>- Afvoerbus en/of afvoerslang reinigen.</li> </ul>                                                                                                                         |
| ● Water in de trommel niet zichtbaar.                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Geen storing - Waterniveau onder het zichtbare bereik.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                           |
| ● Centrifugerresultaat niet naar tevredenheid. Was nat/te vochtig.            | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Geen fout - onbalans controlesysteem heeft centrifugeren afgebroken, ongelijkmatige verdeling van de was. Kleine en grote wasstukken in de trommel verdelen.</li> <li>- <b>Licht strijken</b> gekozen? → blz. 5.</li> <li>- Te laat toerental gekozen? → blz. 5.</li> </ul> |
| ● De duur van het programma wordt tijdens de wascyclus gewijzigd.             | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Niets aan de hand - het programmaverloop wordt geoptimaliseerd voor het betreffende wasproces. Dit kan tot wijzigingen in de duur van het programma op het display leiden.</li> </ul>                                                                                       |
| ● Meermalen beginnen met centrifugeren.                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Geen storing - Het onbalans controlesysteem zorgt er voor dat onbalans verdwijnt.</li> </ul>                                                                                                                                                                                |
| ● Restwater in het compartiment voor verzorgingsproduct.                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Geen fout - Werking als verzorgingsmiddel wordt niet beïnvloed</li> <li>- Eventueel lade reinigen → blz. 9.</li> </ul>                                                                                                                                                      |
| ● Geurvorming in wasautomaat.                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Programma <b>Witte/bonte was 90 °C</b> zonder wasgoed doorvoeren. Hiervoor hoofdwasmiddel gebruiken.</li> </ul>                                                                                                                                                             |
| ● De statusindicatie ☁ knippert. Er kan schuim uit de wasmiddellade komen.    | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Teveel wasmiddel gebruikt? 1 eetlepel wasverzachter met ½ liter water vermengen en in wasmiddelbakje II gieten (<i>niet bij outdoor kleding en donzen dekbedden/kussens!</i>).</li> <li>- Wasmiddeldosering bij de volgende wasbeurt reduceren.</li> </ul>                  |
| ● Sterke geluidsontwikkeling, trillingen en "wandelen" bij het centrifugeren. | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Apparaatvoeten gefixeerd? Apparaatvoeten borgen → <i>Opstellingshandleiding</i>.</li> <li>- Transportbeveiligingen verwijderd? Transportbeveiligingen verwijderen → <i>Opstellingshandleiding</i>.</li> </ul>                                                               |
| ● Geluiden tijdens het centrifugeren en afpompen.                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Afvoerpomp schoonmaken → blz. 10.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                |
| ● Display / displaylampen werken tijdens het bedrijf niet.                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Stroomstoring?</li> <li>- Zekeringen geschakeld? Zekeringen inschakelen/vervangen.</li> <li>- Wanneer de storing herhaald optreedt de servicedienst inschakelen.</li> </ul>                                                                                                 |
| ● Programmaduur langer dan gewoonlijk.                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Geen storing- Onbalans controlesysteem verhelpt de onbalans door het meermalen verdelen van het wasgoed.</li> <li>- Geen fout - schuimcontrolesysteem actief - er wordt een spoelcyclus toegevoegd.</li> </ul>                                                              |
| ● Resten wasmiddel op het wasgoed.                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Soms bevatten fosfaatvrije wasmiddelen resten die niet in water oplosbaar zijn.</li> <li>- <b>Spoelen</b>/Centrifugeren kiezen of het wasgoed na het wassen afborstelen.</li> </ul>                                                                                         |

Wanneer een storing niet zelf verholpen kan worden (Uit-/aanschakelen) of een reparatie nodig is:

- Programmakiezer op **Uit** zetten en stekker uit het stopcontact halen.
- Waterkraan dichtdraaien en contact opnemen met de servicedienst → *Oplaatsingshandleiding*.



Wasautomaat



**BOSCH**

**nl** Gebruikershandleiding